

## BBC Cellpack

Electrical Products

BBC Cellpack Electrical Products  
BBC Cellpack GmbH  
PF 201229 - 79752 Waldshut-Tiengen Germany

### Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS)

Niniejszym potwierdzamy zgodność produktów wytwarzanych i dostarczanych przez Cellpack zgodnie z dyrektywą 2011/65/UE uzupełnioną dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2015/863 i 2017/2102 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także zgodność z maksymalnymi dopuszczalnymi wagowo stężeniami w materiałach jednorodnych zgodnie z załącznikiem II do dyrektywy. Są one wymienione poniżej i nie mogą przekraczać odpowiednich wartości granicznych.

- Ołów (Pb) (0,1%)
- Rtęć (Hg) (0,1%)
- Kadm (Cd) (0,01%)
- Sześciowartościowy chrom (Cr VI) (0,1%)
- Polibromowane bifenylo (PBB) (0,1%)
- Polibromowane etery difenylo (PBDE) (0,1%)
- Ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP) (0,1%)
- Ftalan benzylu butylu (BBP) (0,1%)
- Ftalan dibutylu (DBP) (0,1%)
- Ftalan diizobutylu (DIBP) (0,1%)

Wyłączone są stopy aluminium i miedzi, np. w technice łączenia, które zawierają ołów (CAS 7439-92-1). Wyłączenie 6b: Dyrektywa delegowana Komisji (UE) 2018/740 z dnia 1 marca 2018 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu naukowego i technicznego, załącznik III do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wyłączenia w przypadku zastosowania ołowiu jako pierwiastka stopowego w aluminium (do 0,4%); Wyłączenie 6c: Dyrektywa delegowana Komisji (UE) 2018/741 z dnia 1 marca 2018 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu naukowego i technicznego, załącznik III do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wyłączenia w przypadku zastosowania ołowiu jako pierwiastka stopowego w miedzi (do 4%). Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS) informujemy, że elementy mosiężne oraz niektóre stopy aluminium zawierają ołów w ilości powyżej 0,1%.

W razie dalszych pytań prosimy o kontakt przez [msds@cellpack.com](mailto:msds@cellpack.com).

Waldshut-Tiengen, 21 października 2021 r.

BBC Cellpack GmbH

[podpis]

z up. Christian Taube  
Kierownik ds. operacyjnych i rozwojowych  
COO & CTO

[podpis]

z up. Jasmin Reineck  
Kierownik ds. zarządzania portfolio produktów  
CPO

Adres budynku  
BBC Cellpack GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 20  
D-79761 Waldshut-Tiengen  
Tel. +49 7741 6007 0  
Faks: +49 7741 6007 975  
Internet: [electricalproducts.cellpack.com](http://electricalproducts.cellpack.com)

Zarząd Spółki  
Roger Braun  
Eveline Amsler Hobi  
Sąd rejestrowy:  
Freiburg i. Br. HRB 620133  
Nr podatkowy: 20002/00679  
Nr identyfikacji podatkowej (USt-ID):  
DE811786174

Dane bankowe  
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen  
IBAN: DE06 6849 2200 0001 0265 50  
BIC: GENODE61WT1  
Kod banku: 684 922 00 Rachunek: 102 655 0

## Uwierzytelnione tłumaczenie z języka niemieckiego

Niniejsze tłumaczenie z języka niemieckiego zostało przeze mnie wykonane w charakterze tłumacza przysięgłego przy Sądzie Krajowym we Frankfurcie nad Menem na podstawie przedłożonego mi odpisu. Niniejszym poświadczam zgodność polskiego tłumaczenia z brzmieniem odpisu w języku niemieckim.

Übers.-Nr. 2022/288  
Mainz, dn. 04.04.2022 r.



**Adam Galamaga, M. A.**

Staatlich geprüfter und allgemein ermächtigter Übersetzer für Deutsch, Englisch und Polnisch  
(§ Landgericht Frankfurt am Main)



BBC Cellpack Electrical Products  
BBC Cellpack GmbH  
PF 201229 · 79752 Waldshut-Tiengen · Germany

## **RoHS-Declaration of Conformity**

Directive 2011/65/EU

Hereby BBC Cellpack gmbH confirms that to its knowledge all products sold by BBC Cellpack GmbH fulfill the requirements of the EU directive 2011/65/EU and the amendment of Directive 2015/863. These products are compatible with the current RoHS requirements for the 10 relevant substances (max 0.1% by weight in homogeneous materials for lead, mercury, hexavalent chromium (Cr<sup>6+</sup>), polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated diphenyl ethers (PBDE), diphthalat (DEHP), butylbenzylphthalat (BBP), dibutylphthalat (DBP) und diisobutylphthalat (DIBP) and max 0.01% for cadmium).

An exception is aluminium and copper alloy, for example in connecting technology, that contains lead (CAS 7439-92-1). Point 6(b) of Annex III to Directive 2011/65/EU exempted the use of lead as an alloying element in aluminium containing up to 0,4 % lead by weight. Point 6(c) of Annex III to Directive 2011/65/EU exempted the use of lead as an alloying element in copper containing up to 4 % lead by weight. According to EU directive 2011/65/EU, we inform you that brass components and certain aluminum alloys contain the substance lead in concentration more than 0.1%.

For further information please contact us: [msds@cellpack.com](mailto:msds@cellpack.com)

Waldshut-Tiengen, 21 October 2021

**BBC Cellpack GmbH**



ppa. Christian Taube  
Chief Operations & Technology Officer / COO & CTO



ppa. Jasmin Reineck  
Head of Productportfoliomanagement / CPO

Hausanschrift:  
BBC Cellpack GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 20  
D-79761 Waldshut-Tiengen  
☎ +49 7741 6007 0  
☎ +49 7741 6007 975  
Internet: [electricalproducts.cellpack.com](http://electricalproducts.cellpack.com)

Geschäftsführung:  
Roger Braun  
Eveline Amster Hobl  
Registergericht:  
Freiburg i. Br. HRB 620133  
Steuer-Nr.: 20002/00679  
UST-ID-Nr.: DE811786174

Bankverbindung:  
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen  
IBAN: DE06 6849 2200 0001 0265 50  
BIC: GENODE61WT1  
BLZ: 684 922 00 Konto: 102 655 0



BBC Cellpack Electrical Products  
BBC Cellpack GmbH  
PF 201229 • 79752 Waldshut-Tiengen • Germany

## **RoHS -Konformitätserklärung**

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Hiermit bestätigen wir die Konformität der von Cellpack hergestellten und gelieferten Produkte entsprechend der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU mit Ergänzung durch Richtlinie 2015/863 und 2017/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikkomponenten und Geräten, sowie die Einhaltung der zulässigen Höchstkonzentrationen in homogenen Werkstoffen in Gewichtsprozenten, gemäss Anhang II der Richtlinie. Diese sind im Folgenden gelistet und dürfen den jeweiligen Grenzwert nicht überschreiten.


- Blei (Pb) (0.1%)
- Quecksilber (Hg) (0.1%)
- Cadmium (Cd) (0.01%)
- Sechswertiges Chrom (Cr VI) (0.1%)
- Polybromierte Biphenyle (PBB) (0.1%)
- Polybromierte Diphenylether (PBDE) (0.1%)
- Di(2-ethylhexyl) phthalat (DEHP) (0.1%)
- Butylbenzylphthalat (BBP) (0.1%)
- Dibutylphthalat (DBP) (0.1%)
- Diisobutylphthalat (DIBP) (0.1%)

Die Ausnahmen sind Aluminium- und Kupferlegierungen z. B. in Verbindungstechnik, die Blei (CAS 7439-92-1) enthalten. Ausnahme 6b: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/740 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Aluminium (bis zu 0,4 %); Ausnahme 6c: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/741 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Kupfer (bis 4 %). In Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU teilen wir Ihnen mit, dass Messingkomponenten und bestimmte Aluminiumlegierungen den Stoff Blei mit über 0,1% enthalten.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an: [msds@cellpack.com](mailto:msds@cellpack.com)

Waldshut-Tiengen, 21. Oktober 2021

**BBC Cellpack GmbH**

  
ppa. Christian Taube  
Leiter Operations und Entwicklung / COO & CTO

  
ppa. Jasmin Reineck  
Leiterin Produktportfoliomanagement / CPO

Hausanschrift:  
BBC Cellpack GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 20  
D-79761 Waldshut-Tiengen  
☎ +49 7741 6007 0  
☎ +49 7741 6007 975  
Internet: [electricalproducts.cellpack.com](http://electricalproducts.cellpack.com)

Geschäftsführung:  
Roger Braun  
Eveline Amsler Hobi  
Registriergericht:  
Freiburg i. Br. HRB 620133  
Steuer-Nr.: 20002/00679  
UST-ID-Nr.: DE811786174

Bankverbindung:  
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen  
IBAN: DE06 6849 2200 0001 0265 50  
BIC: GENODE61WT1  
BLZ: 684 922 00 Konto: 102 655 0